



Redressement et restructuration d'entreprises

Aider les entreprises à redresser leur situation financière

Le recours à des professionnels de la restructuration est parfois nécessaire pour une entreprise accablée de dettes ou un créancier souhaitant protéger sa position. Il peut toutefois être difficile de s'y retrouver dans les solutions et de reconnaître le meilleur plan d'action.

Faut-il opter pour la restructuration? La mise sous séquestre? La liquidation?

Chez MNP Ltée, notre équipe de redressement et de restructuration aide les cadres et les propriétaires d'entreprises à élaborer des stratégies efficaces qui sauront satisfaire toutes les parties prenantes.

Nos services

MNP Ltée offre divers services dans le cadre des procédures d'insolvabilité. En voici quelques-uns :

Examen de l'entreprise (évaluations de la viabilité)

Nous réalisons des examens approfondis de la viabilité afin d'améliorer les procédures et les options menant à la prise de décisions.

Restructuration et réorganisation d'entreprises

Nous évaluons l'entreprise et l'aidons à faire les changements qui s'imposent pour réaligner son modèle d'affaires sur ses besoins.

Proposition aux créanciers

Nous élaborons des propositions qui permettent aux propriétaires d'entreprises, aux institutions financières et aux autres créanciers de trouver un terrain d'entente.

Supervision

Nous effectuons le suivi à titre de contrôleur privé ou nommé par le tribunal.

Nominations officielles

Nous agissons à titre de séquestre nommé par le tribunal, de séquestre intérimaire et de syndic autorisé en insolvabilité, entre autres.



À propos de MNP

MNP Ltée est l'un des plus importants groupes de professionnels en insolvabilité des entreprises au Canada. Depuis plus de 60 ans, notre équipe respectée de syndics autorisés en insolvabilité travaille de concert avec ses clients, que ce soit des créanciers qui cherchent à protéger leurs intérêts ou des entreprises qui ont besoin de se restructurer et de reprendre le contrôle de leurs finances en périodes de bouleversement économique.

MNP S.E.N.C.R.L., s.r.l., société mère de MNP Ltée, est le cabinet comptable et de services-conseils qui connaît la plus forte croissance au Canada. Nous pouvons faire appel à son vaste réseau d'experts de certains secteurs clés, au besoin. Nous prenons le temps de bien comprendre vos besoins et votre secteur, et vous proposons une stratégie multidisciplinaire qui vous aidera à obtenir les meilleurs résultats.

Notre présence dans plus de 80 centres urbains et ruraux stratégiques au Canada signifie que nos syndics autorisés en insolvabilité aguerris connaissent le marché local et sont en mesure d'offrir des solutions personnalisées qui aideront les entreprises à surmonter leurs difficultés financières.

Capacités à l'échelle internationale

MNP est un membre indépendant de Praxity, une alliance novatrice et mondiale de cabinets indépendants de premier plan réunissant des experts répartis dans plus de 700 bureaux. Ensemble, nous mettons en commun notre expertise à partir d'emplacements stratégiques dans le monde entier et tirons parti des solutions d'affaires hautement personnalisées et d'une connaissance approfondie des marchés locaux – ce qui nous amène à produire des résultats et des revenus exceptionnels pour nos clients dans plus de 110 pays.

Services offerts par MNP S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Certification

- Audit
- Examen
- Compilation
- IFRS

Impôts

- Impôt des sociétés (canadien et américain)
- Impôt des particuliers (canadien et américain)
- Taxes indirectes (TPS, TVP, TVH)
- Fiscalité internationale
- Recherche scientifique et développement expérimental (RS et DE)

Risques d'entreprise

- Conformité réglementaire
- Audit interne
- Sécurité
- Risque lié à la technologie
- Résilience organisationnelle
- Gestion des risques

Évaluation et soutien en cas de litige

- Évaluation d'entreprises
- Actifs incorporels
- Recouvrement de l'impôt foncier
- Services d'évaluation

Financement d'entreprises

- Marchés financiers
- Fusions, acquisitions et désinvestissements
- Services transactionnels
- Diligence raisonnable

Juricomptabilité

- Fraude
- Analyse informatique
- Inconduite au travail
- Conformité au CANAFE

Consultation

- Gestion de la chaîne d'approvisionnement
- Amélioration du rendement
- Ressources humaines
- Gestion agricole
- Technologies
- Économie et recherche

Solutions numériques


- Applications
- Données et veille stratégique
- Cybersécurité
- Effectifs et ressources
- Gestion de projets et de portefeuilles
- Gestion de la sécurité et des risques
- Planification et conception de services
- Stratégie et gouvernance

Planification de la relève


- Opti-RELEVÉ^{MC}
- Opti-TRANSITION^{MC}

Notre expérience

Type d'entreprise	Rôle de MNP	Faits saillants
Entreprise de pavage	Syndic autorisé en insolvabilité	<ul style="list-style-type: none"> Remplacement du syndic autorisé en insolvabilité initial
Camp de pêche	Séquestre	<ul style="list-style-type: none"> Cession d'actions
Distributeur d'outils mécaniques d'été et d'hiver	Syndic autorisé en insolvabilité et séquestre	<ul style="list-style-type: none"> Continuité de l'exploitation Vente d'actifs à un acheteur stratégique
Développement de logiciels	Évaluation de la viabilité Séquestre-gérant nommé par le tribunal	<ul style="list-style-type: none"> Mise en œuvre du processus de vente Vente en tant qu'entreprise en exploitation Recouvrement important au profit des investisseurs en capital
Chaîne de pharmacies et d'épiceries	Séquestre nommé par le tribunal	<ul style="list-style-type: none"> Vente en tant qu'entreprise en exploitation Recouvrement de créances de plus de 20 M\$
Fabricant de bateaux	Évaluation de la viabilité	<ul style="list-style-type: none"> Évaluation de la viabilité, établissement du rang des créanciers
Distributeur de mobilier de bureau	Séquestre-gérant et syndic autorisé en insolvabilité	<ul style="list-style-type: none"> Recouvrement intégral au profit de l'institution financière
Fabricant de tôles d'acier pour le secteur automobile	Séquestre-gérant nommé par le tribunal	<ul style="list-style-type: none"> Production nécessaire au carnet de commandes Recouvrement de la majeure partie d'un prêt garanti de 2,5 M\$
Importateur et distributeur national	Séquestre nommé par le tribunal	<ul style="list-style-type: none"> Offre-paravent Vente de l'entreprise Recouvrement intégral du montant dû au créancier garanti
Chaîne nationale de magasins d'articles de cadeaux	Conseiller auprès d'une association commerciale et d'un groupe de gestion du crédit dans le cadre d'une procédure en vertu de la LACC	<ul style="list-style-type: none"> Participation au processus de règlement au profit des créanciers non garantis Recouvrement au profit des fournisseurs qui aurait été impossible autrement
Musique et divertissement	Séquestre ayant un pouvoir d'enquête	<ul style="list-style-type: none"> Direction d'une enquête et évaluation de documents informatiques sensibles
Exploitation porcine	Séquestre nommé par le tribunal	<ul style="list-style-type: none"> Culture Dépeuplement des porcheries Vente des porcheries et de la terre agricole
Services aux champs pétrolifères	Évaluation de la viabilité	<ul style="list-style-type: none"> Examen des positions à l'égard des créances
Fabrication	Évaluation de la viabilité	<ul style="list-style-type: none"> Suivi au cours d'un délai de grâce
Entrepreneur en construction (secteur minier)	Syndic autorisé en insolvabilité	<ul style="list-style-type: none"> Recouvrement intégral des montants dus aux créanciers garantis et prioritaires ainsi que de dividendes importants au profit des créanciers non garantis
Entreprise nationale de vêtements pour femmes Chaînes de vente au détail	Plusieurs mandats à titre de syndics autorisés en insolvabilité	<ul style="list-style-type: none"> Vente au détail et vente du bail visant une installation importante Recouvrement de plus de 90 % d'un prêt garanti



Faisant partie des cabinets connaissant la plus forte croissance au pays, MNP aide les entreprises à connaître du succès depuis des décennies.



**Nous offrons une
stratégie
multidisciplinaire qui
vous aide à obtenir
les meilleurs résultats
possibles.**

Notre expérience

Type d'entreprise	Rôle de MNP	Faits saillants
Distributeur de béton prêt à l'emploi comptant plusieurs emplacements	Évaluation de la viabilité Séquestre nommé par le tribunal	<ul style="list-style-type: none"> • Exploitation de l'entreprise • Vente en tant qu'entreprise en exploitation • Recouvrement intégral de 10 M\$ au profit du prêteur garanti
Outilleur-ajusteur dans le secteur automobile	Séquestre-gérant	<ul style="list-style-type: none"> • Liquidation d'actifs • Recouvrement de créances s'élevant à environ 13 M\$
Fabricant de profilés en vinyle	Séquestre-gérant	<ul style="list-style-type: none"> • Vente en tant qu'entreprise en exploitation • Recouvrement intégral au profit de l'institution financière
Immobilier	Plusieurs nominations à titre de séquestre privé ou nommé par le tribunal	<ul style="list-style-type: none"> • Construction d'immeubles • Entretien d'immeubles • Mise en œuvre du processus de vente
Concessionnaires d'automobiles et de VR	Plusieurs nominations à titre de séquestre privé ou nommé par le tribunal	<ul style="list-style-type: none"> • Liquidation ordonnée de l'exploitation ou vente du concessionnaire • Recouvrement intégral du montant dû aux prêteurs garantis et poursuite des activités de l'entreprise
Fabricant et distributeur de présentoirs pour magasins	Séquestre intérimaire nommé par le tribunal	<ul style="list-style-type: none"> • Recouvrement de créances s'élevant à plus de 30 M\$
Chaîne nationale de réparation d'automobiles	Séquestre nommé par le tribunal	<ul style="list-style-type: none"> • Vente de la chaîne, y compris du système de franchises, de l'immobilier et des activités, en tant qu'entreprise en exploitation
Chaîne de vente au détail de produits pour la maison et le jardin	Syndic de la proposition Syndic autorisé en insolvabilité Séquestre	<ul style="list-style-type: none"> • Processus de vente d'une durée de trois mois visant la liquidation de 20 établissements
Chaîne de vente au détail de bijoux	Syndic de la proposition Syndic autorisé en insolvabilité Séquestre	<ul style="list-style-type: none"> • Vente au détail dans 20 établissements • Vente de baux de magasins d'une valeur de 1 M\$
Résidences pour personnes âgées	Séquestre nommé par le tribunal	<ul style="list-style-type: none"> • Recouvrement des créances visant trois installations qui s'élevaient à environ 17 M\$
Coopérative d'habitation	Séquestre nommé par le tribunal	<ul style="list-style-type: none"> • 131 maisons indépendantes à Essex (Ontario)
Hôtels	Séquestre-gérant	<ul style="list-style-type: none"> • Amélioration de l'exploitation d'un hôtel franchisé dans le cadre d'un processus de commercialisation
Mine d'or	Syndic de la proposition Syndic autorisé en insolvabilité	<ul style="list-style-type: none"> • Surveillance de l'exploitation

Groupes de clients

MNP Ltée, par l'intermédiaire de sa société mère, MNP S.E.N.C.R.L., s.r.l dispose d'un vaste réseau de spécialistes au service de clients actifs dans de nombreux groupes sectoriels et spécialisés, notamment :

- Agriculture
- Services d'affaires Canada-Chine
- Coopératives d'épargne de crédit
- Concessionnaires
- Énergie
- Transformation alimentaire
- Foresterie
- Clients autochtones
- Fabrication
- Mines
- Entreprises à capital fermé
- Services aux professionnels
- Sociétés ouvertes
- Immobilier et construction
- Technologie, médias et télécommunications

Nos syndics autorisés en insolvabilité et nos spécialistes en redressement d'entreprises collaborent avec les autres experts de notre cabinet pour aider leurs clients à surmonter leurs difficultés financières et à saisir les occasions qui se présentent. Nous pouvons vous aiguiller dans tous les aspects de la restructuration et du redressement financiers : des analyses financières aux scénarios de liquidation, en passant par les plans d'affaires exhaustifs, entre autres.

Nos professionnels mettent aussi à profit leur vaste expérience dans d'autres domaines comme l'exploration et la production, le transport et la technologie.

Agriculture

Nous collaborons étroitement avec les secteurs agroalimentaires du bétail et des producteurs primaires (p. ex., les cultures), ainsi qu'avec les communautés huttérites. Nous comptons aussi dans nos rangs une équipe expérimentée qui s'y connaît en gestion des divers programmes de revenu agricole, comme Agri-stabilité. Au fil des années, bon nombre de nos professionnels ont tissé des liens étroits avec des exploitations agricoles familiales.

Services d'affaires Canada-Chine

Nous réunissons le plus grand groupe de comptables et de consultants bilingues au pays, dont plus de 75 employés qui maîtrisent le mandarin ou le cantonais. Notre connaissance des pratiques commerciales entre le Canada et la Chine nous permet d'offrir une expertise du secteur et un éclairage utile sur le marché.

Coopératives d'épargne de crédit

Nous avons contribué au succès de plus de 100 coopératives d'épargne et de crédit partout au Canada. Entre autres, nous les aidons à renforcer le leadership au sein de leur conseil d'administration et les services offerts aux membres, à assurer leur conformité aux exigences réglementaires et à accroître leur résultat net.

Foresterie

Notre équipe spécialisée en exploitation forestière aide les clients à gérer plus efficacement les changements opérationnels, commerciaux et réglementaires, et ce, grâce à nos services d'amélioration du rendement et de gestion de la chaîne d'approvisionnement.

Clients autochtones

Nous possédons une vaste expérience de travail auprès des Premières Nations, des Inuits et des Métis, communautés avec lesquelles nous traitons de questions aussi diverses que le jeu, les négociations gouvernementales, la gestion financière et le développement économique.

Fabrication

Grâce à notre compréhension de ce secteur, les entreprises sont en mesure de relever les défis liés aux changements opérationnels, commerciaux et réglementaires tout en demeurant concurrentielles et rentables.



Mines

Nous prenons toutes les mesures nécessaires pour aider les exploitants miniers canadiens à croître et à prospérer tout en composant avec l'environnement réglementaire complexe.

Secteur pétrogazier

Nous aidons les sociétés pétrogazières à composer avec la variation des marchés et la réglementation stricte pour optimiser leur structure interne et leurs processus, augmenter leurs revenus et réduire les coûts.

Entreprises à capital fermé

Nous produisons des conseils d'affaires clairs aux propriétaires de PME partout au Canada sur des sujets aussi variés que la fiscalité, la planification de la relève, la certification, le financement d'entreprises et la gestion des risques d'entreprises, en plus de leur offrir des services de consultation et bien plus.

Services aux professionnels

Nous prêtons main-forte aux professionnels, comme les médecins, les dentistes et les avocats, dans la réalisation de leurs objectifs, qu'il s'agisse d'ouvrir un cabinet, de stimuler la rentabilité ou d'élaborer une stratégie de sortie.

Sociétés ouvertes

Nous aidons les sociétés ouvertes à se conformer aux exigences réglementaires complexes, à gérer les enjeux de sécurité et de confidentialité des renseignements, à satisfaire les attentes des actionnaires et à s'occuper des relations avec les investisseurs.

Immobilier et construction

Nous proposons aux entreprises des solutions qui leur permettent de conserver une longueur d'avance sur la concurrence et de stimuler leur bénéfice net. Grâce à notre vaste expérience, nous leur offrons une variété de services qui favorisent leur croissance.

Technologie, médias et télécommunications

Nous accompagnons les entreprises du secteur technologique à chacune des étapes de leur évolution, qu'il soit question d'obtenir des subventions ou de se prévaloir des mesures incitatives du gouvernement, de s'inscrire en bourse, de percer le marché étranger, d'acheter ou de vendre une entreprise, de se doter d'un plan fiscal pour stimuler la croissance ou de concevoir des stratégies de sortie.

Leaders, Restructuration et redressement d'entreprises chez MNP

Colombie-Britannique

▸ Vancouver

609 Granville Street, bureau 1630
Vancouver (Colombie-Britannique) V7Y 1G5

Grant Bazian, président, SAI
778 374-2108
grant.bazian@mnp.ca

Greg Ibbott, vice-président principal, SAI
604 637-1541
greg.ibbott@mnp.ca

Mario Mainella, vice-président principal, SAI
604 608-6244
mario.mainella@mnp.ca

Doug Chivers, vice-président principal, SAI
604 608-6243
doug.chivers@mnp.ca

Gordon Brown, vice-président, SAI
604 638-4946
gordon.brown@mnp.ca

Seamus Boyle, vice-président, SAI
778 372-5384
seamus.boyle@mnp.ca

▸ Victoria

645 Fort Street, bureau 220
Victoria (Colombie-Britannique) V8W 1G2

Greg Ibbott, vice-président principal, SAI
604 637-1541
greg.ibbott@mnp.ca

▸ Kelowna

1628 Dickson Avenue, bureau 100
Kelowna (Colombie-Britannique) V1Y 9X1

Leah Drewcock, vice-présidente principale, SAI
250 734-4345
leah.drewcock@mnp.ca

▸ Nanaimo

MNP Place, 345 Wallace Street, bureau 400
Nanaimo (Colombie-Britannique) V9R 5B6

Tarah Fawdrey, vice-présidente, SAI
250 734-4345
tarah.fawdrey@mnp.ca

Alberta

▸ Calgary

112 4th Avenue SW, bureau 2000
Calgary (Alberta) T2P 0H3

Victor Kroeger, vice-président principal, SAI
403 298-8479
victor.kroeger@mnp.ca

Vanessa Allen, vice-présidente principale, SAI
587 702-5972
vanessa.allen@mnp.ca

Julie Kennedy, vice-présidente, SAI
778 374-2175
julie.kennedy@mnp.ca

Rick Anderson, vice-président, SAI
403 537-8424
rick.anderson@mnp.ca

▸ Edmonton

10235 101 St N.W., Suite 1300
Edmonton, AB, T5J 3G1

Eric Sirrs, vice-président principal, SAI
780 969-1491
eric.sirrs@mnp.ca

Kristin Gray, vice-présidente principale, SAI
780 705-0073
kristin.gray@mnp.ca

Karen Aylward, vice-présidente, SAI
780 969-1400
karen.aylward@mnp.ca

▸ Lethbridge

3425 2 Avenue South
Lethbridge (Alberta) T1J 4V1

Randy Kobbert, vice-président principal, SAI
403 380-1647
randy.kobbert@mnp.ca

▸ Red deer

4311 54th Avenue, bureau 400
Red Deer (Alberta) T4N 4L9

Donna Carson, vice-présidente principale, SAI
403 537-7657
donna.carson@mnp.ca

Saskatchewan

▸ Regina

Royal Bank Building
2010 11 Avenue, bureau 900
Regina (Saskatchewan) S4P 0J3

Pamela Meger, vice-présidente principale, SAI
306 790-7925
pamela.meger@mnp.ca

▸ Saskatoon

119 4th Avenue South, bureau 800
Saskatoon (Saskatchewan) S7K 5X2

Michelle Scheller, vice-présidente principale, SAI
306 664-8297
michelle.scheller@mnp.ca

Chelene Riendeau, vice-présidente, SAI
306 664-8291
chelene.riendeau@mnp.ca

Manitoba

▸ Winnipeg

True North Square
242 Hargrave Street, bureau 1200
Winnipeg (Manitoba) R3C 0T8

Victor Kroeger, vice-président principal, SAI
204 927-2912
victor.kroeger@mnp.ca

▸ Brandon

1401 avenue Princess
Brandon (Manitoba) R7A 7L7

Brad Milne, vice-président principal, SAI
204 571-7680
brad.milne@mnp.ca



Ontario

▶ Toronto

1 Adelaide Street East, bureau 1900
Toronto (Ontario) M5C 2V9

Sheldon Title, vice-président principal, SAI
416 263-6945
sheldon.title@mnp.ca

Jerry Henechowicz, vice-président principal, SAI
416 515-3924
jerry.henechowicz@mnp.ca

Deborah Hornbostel, vice-présidente principale, SAI
416 515-3885
deborah.hornbostel@mnp.ca

Matthew Lem, vice-président principal, SAI
416 515-3882
matthew.lem@mnp.ca

▶ Ottawa

1600, avenue Carling, bureau 800
Ottawa (Ontario) K1Z 1G3

John Haralovich, vice-président principal, SAI
613 691-4262
john.haralovich@mnp.ca

▶ London

255 Queens Avenue, bureau 700
London (Ontario) N6A 5R8

Rob Smith, vice-président principal, SAI
519 964-2212
rob.smith@mnp.ca

Brendan Hinton, vice-président, SAI
519 964-2203
brendan.hinton@mnp.ca

▶ Burlington

1122 International Boulevard, bureau 602
Burlington (Ontario) L7L 6Z8

David Gowling, vice-président principal, SAI
905 529-3328
david.gowling@mnp.ca

▶ Kitchener-Waterloo

300 - 10 Duke Street West
Kitchener, ON N2H 3W4

Wesley Cowan, vice-président principal, SAI
519.772.7461
wesley.cowan@mnp.ca

▶ St. Catharines

432 Niagara Street
St. Catharines (Ontario) L2M 4W3

John Athanasiou, vice-président principal, SAI
905 646-6002
john.athanasiou@mnp.ca

▶ Sudbury

1414 Lasalle Boulevard
Sudbury (Ontario) P3A 1Z6

Beth Maynard, vice-présidente, SAI
705 524-3034
beth.maynard@mnp.ca

▶ Thunder bay

1205 Amber Drive, bureau 210
Thunder Bay (Ontario) P7B 6M4

Joey Zanni, vice-président, SAI
807 623-2141
joey.zanni@mnp.ca

Québec

▶ Montréal

1155, boulevard René-Lévesque Ouest, 19e étage
Montréal (Québec) H3B 4V2

Sheri Aberback, vice-présidente principale, SAI
514 906-4644
sheri.aberback@mnp.ca

Raoul Heredia, vice-président principal
514 228-7927
raoul.heredia@mnp.ca

Gaetano Di Guglielmo, vice-président principal, SAI
514 228-7888
gaetano.diguglielmo@mnp.ca

Pierre Marchand, vice-président principal, SAI
514 906-4645
pierre.marchand@mnp.ca

Guillaume Camirand, vice-président, SAI
514 861-9724
guillaume.camirand@mnp.ca

▶ Québec

2828, boul. Laurier, bureau 700
Québec (Québec) G1V 0B9

Jean-François Cliche, vice-président principal, SAI
418 228-2821
jf.cliche@mnp.ca

Nouveau-Brunswick

▶ Saint John

20, rue Alma
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 5G6

Eric Findlay, vice-président principal, SAI
902 407-3237
eric.findlay@mnp.ca

Paul Pettigrew, vice-président principal, SAI
902 334-2016
paul.pettigrew@mnp.ca

Tara Silliker, vice-présidente principale, SAI
506 343-5299
tara.silliker@mnp.ca

Île-du-Prince-Édouard

▶ Charlottetown

230 Belvedere Avenue
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
C1A 6X8

Eric Findlay, vice-président principal, SAI
902 407-3237
eric.findlay@mnp.ca

Paul Pettigrew, vice-président principal, SAI
902 334-2016
paul.pettigrew@mnp.ca

Nouvelle-Écosse

▶ Halifax

1801 Hollis Street, bureau 1400
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3N4

Eric Findlay, vice-président principal, SAI
902 407-3237
eric.findlay@mnp.ca

Paul Pettigrew, vice-président principal, SAI
902 334-2016
paul.pettigrew@mnp.ca

Terre-Neuve-et-Labrador

▶ St. John's

1090 Topsail Road, bureau 201
Mount Pearl (Terre-Neuve-et-Labrador)
A1N 5E7

Paul Pettigrew, vice-président principal, SAI
902 334-2016
paul.pettigrew@mnp.ca

Eric Findlay, vice-président principal, SAI
902 407-3237
eric.findlay@mnp.ca

Greg Gosse, vice-président, SAI
709 383-1503
greg.gosse@mnp.ca



À propos de MNP Ltée

MNP Ltée est l'un des principaux cabinets spécialisés en redressement et en restructuration d'entreprises au Canada. Depuis plus de 50 ans, nous répondons aux besoins de nombreuses entreprises et des créanciers. Par l'intermédiaire d'une gamme de services diversifiée et grâce à leurs connaissances et à leur expérience, nos professionnels en insolvabilité et en restructuration sont en mesure d'élaborer des stratégies de redressement et de restructuration qui répondent aux besoins de toutes les parties prenantes.

Pour savoir comment nous pouvons vous aider, communiquez avec le bureau d'un leader en redressement d'entreprises de votre région ou avec Grant Bazian, président et chef de la direction, MNP Ltée, au 778.374.2108 ou à l'adresse grant.bazian@mnp.ca.

